

телей в деятельности, связанной с вопросами, касающимися их соответствующих стран, и призывает те международные организации, которые еще не поступили таким образом, последовать этому примеру и без промедления принять необходимые меры;

10. *рекомендует*, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях в рамках системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу предоставления в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

11. *настоятельно призывает* руководителей специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций с учетом рекомендаций, содержащихся в пункте 6, выше, сформулировать, при активном сотрудничестве Организации африканского единства, и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения для полного осуществления соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретные программы предоставления помощи народам в колониальных территориях и их национально-освободительным движениям;

12. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию и на обсуждение этого вопроса на шестьдесят третьей сессии Совета;

13. *просит* Председателя Экономического и Социального Совета продолжать консультации по данному вопросу с Председателем Специального комитета и представить доклад по этому вопросу Совету;

14. *постановляет* постоянно держать этот вопрос в поле зрения.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

2102 (LXIII). Меры по ускорению оказания международной помощи

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 2816 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года о помощи в случае стихийных бедствий и других бедственных положений, в соответствии с которой создано Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в слу-

чае стихийных бедствий и в которой, в частности, признается необходимость обеспечения быстрой, эффективной и действенной реакции во время стихийного бедствия или другого чрезвычайного положения, что требует использования ресурсов системы Организации Объединенных Наций, стран, которые могут оказать помощь, и добровольных учреждений,

ссылаясь далее на пункт 1а резолюции 2816 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым Координатор Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий уполномочивается от имени Генерального секретаря устанавливать и поддерживать самое тесное сотрудничество со всеми заинтересованными организациями и проводить с ними все возможные заблаговременные мероприятия с целью предоставления наиболее эффективной помощи,

ссылаясь, в частности, на пункт 8 той же резолюции, в котором правительствам — получателям помощи предлагается, в частности, назначить единого национального координатора по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, с тем чтобы облегчить получение международной помощи при чрезвычайном положении, а также рассмотреть соответствующие законодательные или другие меры, направленные на облегчение получения помощи, в том числе вопрос о праве пролета и посадки летательных аппаратов,

учитывая, что Координатор по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, а также Лига обществ Красного Креста, Красного Полумесяца и Красного Льва и Солнца и другие учреждения по оказанию помощи по-прежнему получают информацию о препятствиях, стоящих на пути скорейшего предоставления международной помощи,

отмечая с удовлетворением годовую доклад Генерального секретаря о работе Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий¹⁰² и выступление Координатора на шестьдесят третьей сессии Совета¹⁰³,

отмечая, в частности, приложение II к докладу Генерального секретаря, содержащее обзор, составленный совместно Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и Лигой обществ Красного Креста, Красного Полумесяца и Красного Льва и Солнца по вопросу препятствий, стоящих на пути оказания международной помощи и перемещения персонала для оказания помощи, и основанный на опыте, накопленном правительствами ряда стран, а также межправительственными и добровольными учреждениями, занимающимися оказанием помощи,

отмечая далее рекомендации, содержащиеся в этом приложении и касающиеся мер по преодо-

¹⁰² A/32/64 и Corr.1.

¹⁰³ См. E/AC.24/SR.613.

лению таких препятствий, а также предложения о дальнейших мерах по ускорению оказания помощи и перемещения соответствующего персонала;

1. *высоко оценивает* усилия по облегчению положения жертв стихийных бедствий, предпринимаемые Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий;

2. *просит* Координатора продолжить эту работу и в сотрудничестве с правительствами, органами Организации Объединенных Наций и соответствующими межправительственными организациями и добровольными учреждениями, в частности с Международным Красным Крестом, уделить особое внимание содействию мерам, направленным на устранение препятствий и ускорение международной помощи, а также представить доклад о результатах, достигнутых в этой области, Совету на его шестьдесят пятой сессии;

3. *призывает* правительства, межправительственные учреждения и неправительственные организации, занимающиеся операциями по оказанию помощи, должным образом рассмотреть вопрос об осуществлении рекомендаций, содержащихся в приложении II к докладу Генерального секретаря о Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, с целью принятия соответствующих законодательных, административных или оперативных мер для устранения препятствий и ускорения предоставления международной помощи жертвам стихийных бедствий;

4. *передает* доклад Генерального секретаря о работе Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

2103 (LXIII). Осуществление среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-Сахелианском районе

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в частности о резолюциях Генеральной Ассамблеи 3253 (XXIX) от 4 декабря 1974 года, 3512 (XXX) от 15 декабря 1975 года и 31/180 от 21 декабря 1976 года, а также о резолюции 1918 (LVIII) Совета от 5 мая 1975 года,

считая, что характер и масштабы потребностей стран Судано-Сахелианского района требуют от международного сообщества продолжения и усиления действий солидарности в целях поддержки усилий по оказанию помощи и экономическому развитию этих стран,

с удовлетворением отмечая роль, которую играет Сахелианское бюро Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи в борьбе с последствиями засухи и в осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления, принятой государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, а также в деле мобилизации необходимых ресурсов для финансирования первоочередных проектов,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о выполнении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-Сахелианском районе¹⁰⁴,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, содержащий оценку усилий, прилагаемых в целях выполнения среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-Сахелианском районе;

2. *высоко оценивает* принятый Сахелианским бюро Организации Объединенных Наций метод работы и достигнутые результаты;

3. *выражает признательность* правительствам, органам Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, частным организациям и лицам, которые содействовали выполнению среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления, разработанной государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели;

4. *настоятельно призывает* правительства всех стран, органы Организации Объединенных Наций, межправительственные организации, частные организации и отдельных лиц продолжать положительно и последовательно откликаться либо на двусторонней основе, либо через Сахелианское бюро Организации Объединенных Наций, либо через любого другого посредника на просьбы Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели и правительств стран Судано-Сахелианского района;

5. *настоятельно призывает также* государства-члены, в особенности экономически развитые страны, и те, которые располагают соответствующими возможностями, рассмотреть вопрос об оказании срочной финансовой и технической поддержки текущим мероприятиям по эвакуации материалов международной помощи из порта Дуала в окруженные сушей и пострадавшие от засухи страны Судано-Сахелианского района;

6. *просит* Сахелианское бюро Организации Объединенных Наций продолжить свое тесное сотрудничество с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахели, а также свои усилия, направленные на обеспечение сотрудничества и координацию между програм-

¹⁰⁴ DP/252.